2026/2311

20.10.2026 г.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2026/2311 НА КОМИСИЯТА

от 19 октомври 2026 година

за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на определени видове тежка термична хартия с произход от Република Корея след провеждане на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ([1]) („основния регламент“), и по-специално член 11, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА

1.1. Предишни разследвания и действащи мерки

(1) С Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1524 ([2]) Европейската комисия („Комисията“) наложи антидъмпингови мита върху вноса на определени видове тежка термична хартия с произход от Република Корея („първоначалните мерки“). Разследването, което доведе до налагане на първоначалните мерки, се нарича по-нататък „първоначалното разследване“.

(2) Действащите понастоящем антидъмпингови мита са в размер на 15,8 %.

1.2. Искане за преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките

(3) След публикуването на известие за предстоящото изтичане на срока на действие ([3]), в Комисията постъпи искане за преглед в съответствие с член 11, параграф 2 от основният регламент.

(4) Искането за преглед беше подадено на 16 юли 2025 г. от Европейското сдружение на производителите на термична хартия (ETPA) и нейните членове („заявителите“) от името на промишлеността на Съюза за определени видове тежка термична хартия по смисъла на член 5, параграф 4 от основния регламент. Като основание за искането за преглед заявителите изтъкнаха вероятността изтичането на срока на действие на мерките да доведе до продължаване на дъмпинга и до повторно възникване на вредата от него за промишлеността на Съюза.

1.3. Започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките

(5) След като се консултира с комитета, създаден по силата на член 15, параграф 1 от основния регламент, и установи, че са налице достатъчно доказателства за започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, на 17 октомври 2025 г. Комисията започна преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките по отношение на вноса в Съюза на определени видове тежка термична хартия с произход от Република Корея („засегнатата държава“) въз основа на член 11, параграф 2 от основния регламент. Тя публикува известие за започване на процедура в *Официален вестник на Европейския съюз* ([4]) („известието за започване“).

([1]) ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.

([2]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1524 на Комисията от 19 октомври 2020 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на определени видове тежка термична хартия с произход от Република Корея (ОВ L 346, 20.10.2020 г., стр. 19, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1524/oj).

([3]) ОВ C, C/2025/680, 3.2.2025 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/680/oj.

([4]) Известие за започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на антидъмпинговите мерки, приложими към вноса на определени видове тежка термична хартия с произход от Република Корея (ОВ C, C/2025/5537, 17.10.2025 г., http://data.europa.eu/eli/C/2025/5537/oj).

1.4. **Разследван период в рамките на прегледа и разглеждан период**

(6) Разследването на продължаването или повторното възникване на дъмпинга обхвана периода от 1 юли 2024 г. до 30 юни 2025 г. („разследваният период в рамките на прегледа“). Разглеждането на тенденциите, които са от значение за оценката на вероятността за продължаване или повторно възникване на вредата, обхвана периода от 1 януари 2022 г. до края на разследвания период в рамките на прегледа („разглеждания период“).

1.5. **Заинтересовани страни**

(7) В известието за започване заинтересованите страни бяха приканени да се свържат с Комисията, за да вземат участие в разследването. Освен това Комисията изрично уведоми заявителите, известните производители в Република Корея и органите на Република Корея, известните вносители и ползватели, както и известните засегнати сдружения, за започването на прегледа с оглед изтичане на срока на действие на мерките и ги прикани да вземат участие.

(8) Заинтересованите страни имаха възможност да представят коментари относно започването на прегледа с оглед изтичане на срока на действие и да поискат да бъдат изслушани от Комисията и/или от служителя по изслушванията при търговските процедури.

1.6. **Изготвяне на извадка**

(9) В известието за започване Комисията посочи, че може да изготви извадка от заинтересованите страни в съответствие с член 17 от основния регламент.

Изготвяне на извадка от производители от Съюза

(10) В известието за започване Комисията посочи, че е направила временен подбор на извадка от производители от Съюза. Комисията подбра извадката въз основа на най-големия представителен обем на производството и продажбите на сходния продукт в Съюза между 1 юли 2024 г. и 30 юни 2025 г. Тази извадка се състоеше от трима производители от Съюза в две различни държави членки. Като се имат предвид наличните данни на етапа на започване на процедурата, включените в извадката производители от Съюза съставляваха над 50 % от прогнозното общо производство в Съюза на сходния продукт и над 70 % от продажбите на сходния продукт от производителите в Съюза. В съответствие с член 17, параграф 2 от основния регламент Комисията прикани заинтересованите страни да представят коментари по временната извадка. Не бяха получени коментари. Извадката беше потвърдена на 30 октомври 2025 г. Извадката е представителна за промишлеността на Съюза. Комисията препоръча на включените в извадката производители от Съюза да отговорят на въпросника, който беше публикуван онлайн ([5]) в деня на започване на прегледа.

Изготвяне на извадка от вносители

(11) За да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, Комисията поиска от несвързаните вносители да предоставят информацията, посочена в известието за започване.

(12) Нито един несвързан вносител не предостави поисканата информация и не се съгласи да бъде включен в извадката. Съответно Комисията реши, че не е необходимо изготвяне на извадка.

Изготвяне на извадка от производители износители в Република Корея

(13) За да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор, Комисията поиска от всички производители износители в Република Корея да предоставят информацията, посочена в известието за започване. Освен това Комисията се обърна към мисията на Република Корея в Европейския съюз с искане да посочи и/или да се свърже с други евентуални производители износители, които е възможно да проявят интерес към участие в разследването.

(14) Нито един производител износител в засегнатата държава не предостави поисканата информация и не даде съгласието си да бъде включен в извадката. Съответно Комисията реши, че не е необходимо изготвяне на извадка. Нито един производител в Република Корея не оказа съдействие при разследването.

([5]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2816.

1.7. **Отговори на въпросника**

(15) В деня на започването на разследването Комисията предостави на своя уебсайт ([6]) въпросници за производителите износители, производителите от Съюза, несвързаните вносители в Съюза и ползвателите в Съюза. Комисията поиска от включените в извадката производители от Съюза да попълнят предназначения за тях въпросник. Освен това Комисията изпрати въпросник на ETPA, в който поиска макроикономически данни за промишлеността на Съюза.

(16) Отговори на въпросника бяха получени от включените в извадката производители от Съюза и от ETPA.

1.8. **Проверка**

(17) Комисията потърси и провери цялата информация, която счете за необходима, за да определи вероятността за продължаване или повторно възникване на дъмпинга и на вредата, както и интереса на Съюза. В съответствие с член 16 от основния регламент бяха извършени контролни посещения в помещенията на следните дружества: Производители от Съюза

— Jujo Thermal Oy, Kauttua, Финландия

— Kanzan Spezialpapiere GmbH, Düren, Германия

— Koehler Paper SE, Oberkirch, Германия

(18) Отговорът на въпросника относно макроданните, представен от името на промишлеността на Съюза, беше проверен в помещенията на нейния законен представител в Брюксел.

1.9. **Последваща процедура**

(19) На 30 юни 2026 г. Комисията разгласи основните факти и съображения, въз основа на които възнамерява да запази действащите антидъмпинговите мита („окончателното разгласяване“). На всички страни бе предоставен срок, в който да представят своите коментари по окончателното разгласяване.

(20) Коментари бяха получени от заявителя. Нито една друга заинтересована страна не представи коментари във връзка с окончателното разгласяване.

(21) Коментарите, направени от заявителите, бяха разгледани от Комисията и взети под внимание, когато това беше уместно. На страните, които поискаха изслушване, беше предоставена такава възможност.

1.10. **Представяне на данните**

(22) Някои от представените по-долу данни са под формата на диапазон, за да се избегне разгласяване на поверителна информация поради ограничения брой страни, предоставящи такава информация.

2. **ПРОДУКТ, ПРЕДМЕТ НА ПРЕГЛЕДА, РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ И СХОДЕН ПРОДУКТ**

2.1. **Продукт, предмет на прегледа**

(23) Продуктът, предмет на прегледа, е същият като при първоначалното разследване, а именно определени видове тежка термична хартия, определена като термична хартия с тегло, превишаващо 65 g/m^2; която се продава на рула с широчина от 20 cm или повече, с тегло от 50 kg или повече (включително хартията) и с диаметър от 40 cm или повече (джъмбо ролки); със или без основно покритие от едната или от двете страни; покрита с термочувствително вещество (представляващо смес от боя и проявител, която реагира и формира изображение, когато се прилага топлина) от едната или от двете страни; и със или без горно покритие („продукт, предмет на прегледа“).

([6]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2816.

(24) Тежката термична хартия е специална хартия. Тя има термореактивно покритие, което реагира, за да формира изображение, когато бъде изложено на топлина от печатащи устройства с термопечатащи глави. Тежката термична хартия се използва предимно за самозалепващи се етикети за опаковки, но също така и за билети и други етикети.

2.2. **Разглеждан продукт**

(25) Разглежданият при настоящото разследване продукт е продуктът, предмет на прегледа, с произход от Република Корея, понастоящем класиран в кодове по КН ex 4809 90 00, ex 4811 59 00 и ex 4811 90 00 (кодове по ТАРИК 4809 90 00 20, 4811 59 00 20 и 4811 90 00 20).

2.3. **Сходен продукт**

(26) При настоящото разследване в рамките на прегледа с оглед изтичане на срока на действие на мерките беше потвърдено това, което се установи при първоначалното разследване, а именно, че следните продукти имат едни и същи основни физически и технически характеристики, както и едни и същи видове основна употреба:

— разглежданият продукт, когато се изнася за Съюза;

— продуктът, предмет на прегледа, произвеждан и продаван на вътрешния пазар на Република Корея;

— продуктът, предмет на прегледа, произвеждан и продаван от производителите износители за останалата част на света; както и

— продуктът, предмет на прегледа, произвеждан и продаван в Съюза от промишлеността на Съюза.

(27) Поради това тези продукти се считат за сходни продукти по смисъла на член 1, параграф 4 от основния регламент.

3. **ДЪМПИНГ**

3.1. **Предварителни бележки**

(28) По време на разследвания период в рамките на прегледа вносът на of тежка термична хартия от Република Корея е продължил, макар и на по-ниски равнища, отколкото през разследвания период в рамките на първоначалното разследване (т.е. от 1 юли 2018 г. до 30 юни 2019 г.). Съгласно таблица 2 по-долу вносът на тежка термична хартия от Република Корея е варирал. Този внос е представлявал 2,5 % от пазара на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа в сравнение с пазарния дял от 10—11 % през разследвания период при първоначалното разследване. В абсолютно изражение вносът от Република Корея е възлизал на 18 500—20 500 тона през разследвания период в рамките на първоначалното разследване, докато през разследвания период в рамките на прегледа при настоящото разследване този внос е бил 2 036 тона. В относително изражение обемът на износа за Съюза е спаднал с над 80 %, а в абсолютно изражение намалението е възлизало на най-малко16 464 тона.

(29) Както е посочено в съображение 14, нито един от износителите/производителите от Република Корея не оказа съдействие при разследването. Поради това Комисията уведоми органите на Република Корея, че поради липсата на съдействие Комисията ще приложи член 18 от основния регламент по отношение на констатациите, свързани с Република Корея. Мисията на Република Корея към Европейския съюз беше поканена да представи коментари по този въпрос не по-късно от 14 ноември 2025 г. Комисията не получи никакви коментари.

(30) Поради това, в съответствие с член 18 от основния регламент, констатациите във връзка с вероятността за продължаване на дъмпинга се основаваха на наличните факти, по-специално официалните уебсайтове на дружествата, информацията в искането за преглед и информацията, получена от заявителите в хода на разследването в рамките на прегледа. При липса на публикувани ценови листи или съдействие от страна на заинтересовани страни, различни от заявителите, по време на разследването, Комисията свери значимата информация в жалбата с официалните статистически данни за вноса и с уебсайта на основния известен корейски производител износител.

3.2. **Продължаване на дъмпинга по време на разследвания период в рамките на прегледа**

3.2.1. *Нормална стойност*

(31) Както е посочено в съображение по-горе, поради липсата на съдействие от страна на производителите износители в Република Корея Комисията използва наличните факти, за да установи нормалната стойност. За тази цел Комисията направи констатациите си въз основа на данните, предоставени от заявителите в искането, с последващата актуализация. Тези данни представляват формирана нормална стойност за периода от юли 2024 г. до юни 2025 г., основана на оценка на разходите за съответните фактори на производство на сходния продукт в Република Корея (а именно целулоза, химикали, труд, енергия и общи производствени разходи), към които е добавена обоснована по размер сума за разходи за продажба, общи и административни разходи („ПОАР“) и разумен марж на печалбата. На уебсайта на основния известен корейски производител износител не бяха налични ценови листи за корейския вътрешен пазар. Прогнозната формирана нормална стойност се състоеше от цена франко завод на вътрешния пазар от 2 060 EUR за тон.

3.2.1.1. Експортна цена

(32) Поради липсата на съдействие от страна на производителите износители от Република Корея експортната цена беше определена въз основа на данни от Евростат на база CIF, показани в таблица 3, коригирани за обичайните за сектора отложени отстъпки, след което беше коригирана на равнище франко завода. Цената CIF беше намалена със съответните транспортни разходи и разходи за морска застраховка въз основа на оценките на заявителите.

(33) Получената по този начин експортна цена франко завода за разследвания период в рамките на прегледа беше 1 827,7 EUR за тон.

(34) Комисията отбеляза, че при първоначалното разследване около 30 % от корейския износ за Съюза е бил продаден чрез свързано дружество в Съюза, действащо като вносител ([7]). Комисията отбеляза също, че според заявителя определени отстъпки и намаления (например отстъпки за обем), които се прилагат след датата на вноса, са обичайна практика в сектора на термичната хартия ([8]). Като се има предвид констатацията за дъмпинг в съображение 35, както и естеството на настоящото разследване в рамките на прегледа с оглед изтичане на срока на действие, чиято цел е да се установи дали дъмпингът е продължил по време на разследвания период в рамките на прегледа или дали може да възникне отново, а не да се изчисли нов точен дъмпингов марж, Комисията реши обаче, че корекциите на експортната цена за прогнозния обем на продажбите чрез свързани лица, в съответствие с член 2, параграф 9 от основния регламент, и за приблизителния обем на отстъпките, в съответствие с член 2, параграф 10, буква в), не са необходими, тъй като това би довело единствено до намаляване на експортната цена, а оттам и до по-висок дъмпингов марж. Следователно използваните експортни цени са резултат от консервативен подход.

3.2.1.2. Сравнение и дъмпингов марж

(35) Комисията сравни нормалната стойност и експортната цена, определени в съображения 31—33 по-горе. Разликата между нормалната стойност и експортната цена, изразена като процент от цената CIF на границата на ЕС преди обмитяване, беше 11,4 %. Като се има предвид, че използваните експортни цени са резултат от консервативен подход, както е обяснено в съображение 34, действителният дъмпингов марж би могъл да бъде по-висок. Във всеки случай Комисията стигна до заключението, че през разследвания период в рамките на прегледа дъмпингът е продължил.

4. **ВЕРОЯТНОСТ ЗА ПРОДЪЛЖАВАНЕ НА ДЪМПИНГА**

(36) В допълнение към констатацията за съществуването на дъмпинг през разследвания период в рамките на прегледа, в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент, Комисията разследва вероятността за продължаване на дъмпинга, ако мерките бъдат отменени. Бяха анализирани следните допълнителни елементи: производственият капацитет и свободният капацитет в Република Корея и привлекателността на пазара на Съюза в сравнение с други пазари.

(37) Поради неоказването на съдействие от страна на корейските производители износители този анализ беше основан на информацията, с която разполагаше Комисията, а именно информацията, предоставена в искането за преглед, и информацията, получена от други достъпни източници, както е отбелязано в съображение 30.

([7]) Съображение 50 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1524.

([8]) Точка 95 от искането.

4.1. **Производствен капацитет и свободен капацитет в Република Корея**

(38) Както в първоначалния разследван период, така и по време на разследвания период в рамките на прегледа, единственият производител износител от засегнатата държава беше Hansol Paper. Според проучване на пазара Hansol Paper е безспорно най-големият производител на продукта, предмет на прегледа, в Република Корея. В искането се посочва наличието на друг производител в Република Корея — производител, който не оказа съдействие нито при настоящия преглед с оглед изтичане на срока на действие, нито при първоначалното разследване, който има производствен капацитет от 15 000 тона на година.

(39) В зависимост от източника и гледната точка, годишният производствен капацитет в Република Корея за подразделението, включващо тежка термична хартия, е варирал. от 275 000 тона ([9]) до 355 000 тона ([10]) на година. През 2021 г. производството на термична хартия в Република Корея възлиза на около 240 000 тона ([11]).

(40) С оглед на гореизложеното, въпреки че Комисията не беше в състояние да определи количествено свободния капацитет в Република Корея за продукта, предмет на прегледа, през разследвания период в рамките на прегледа, тя успя да установи, че производственият капацитет е значителен, като е най-малко пет пъти по-голям от вътрешното потребление в Република Корея. Освен това дружеството Hansol Paper многократно е обявявало публично във финансовите си отчети намерението си да разшири дейността си по производство на термична хартия. Hansol Paper може да разшири производството и продажбите си на термична хартия по няколко начина, включително чрез пренасочване на производствени мощности от една група продукти към друга. Както е отбелязано от самото дружество в Доклада за устойчивост на Hansol Paper за 2024 г. ([12]), дружеството Hansol Paper безспорно разполага с позволяващи гъвкавост производствени съоръжения. Въпреки че количественото определяне на гъвкавостта не е ясно заявено, фактът, че то се съдържа в доклада, предполага, че тази гъвкавост не е незначителна и следователно е редно да бъде публично обявена. Всяко разширяване на капацитета в Република Корея би представлявало допълнение към капацитета на корейското производство на термична хартия, който през разследвания период в рамките на прегледа вече е възлизал на над 200 % от годишното потребление в Съюза на тежка термична хартия (вж. таблица 1).

4.2. **Привлекателност на пазара на Съюза**

(41) Според данните световното потребление на тежка термична хартия през 2026 г. ще достигне около 776 000 тона. Вътрешният пазар на тежка термична хартия в Република Корея е малък ([13]) (около 23 100 тона през 2021 г.). Дори ако се приеме, че тежката термична хартията би могла да се продава на високи цени на вътрешния корейски пазар, няма данни, че този пазар ще отбележи значителен растеж или ще поеме свободния капацитет.

([9]) Laves Chemie Consulting: Проучване на световния пазар на термична хартия за периода 2021—2026 г., приложение 10 към искането, стр. 4. Стойностите на капацитета се отнасят за цялата Република Корея.

([10]) Проектният капацитет на Hansol Paper за хартия с термично покритие, установен в съображение 57 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/1330 на Комисията от 29 юни 2023 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове лека термична хартия с произход от Република Корея след преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 166, 30.6.2023 г., стр. 76, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1330/oj).

([11]) Laves Chemie Consulting: Проучване на световния пазар на термична хартия за периода 2021—2026 г., приложение 10 към искането, таблица „Баланс на доставките и потреблението в метрични тонове“, стр. 21.

([12]) Докладът за устойчивостта на Hansol Paper за 2024 г. може да бъде намерен на следния адрес: https://www.hansolpaper.co.kr/m/eng/management/data. На стр. 11 от доклада има следния текст: „[…] Инвестицията в инсталацията Shintanjin Mill... през 2018 г. доведе до създаването на гъвкава система от съоръжения за производство на хартия за печатане и термична хартия [...]“.

([13]) Laves Chemie Consulting: В проучването на световния пазар на термична хартия за периода 2021—2026 г., приложение 10 към искането, таблица „Баланс на доставките и потреблението в метрични тонове“, стр. 22, се установява, че през 2021 г. общото потребление на термична хартия в Корея е възлязло на 55 000 тона. Комисията взе предвид 42 % от общата сума въз основа на това, че в таблицата „Потребление по класове и географски райони за 2021 г.“ на Laves Chemie Consulting: Проучване на световния пазар на термична хартия за периода 2021—2026 г. (приложение 10 към искането) се установява, че класовете 75/80 gsm и 120 gsm представляват 42 % от общото потребление на термична хартия в „останалата част от света“, което включва Република Корея.

(42) Поради това промишлеността на Корея за производство на тежка термична хартия е ориентирана към износ. Статистическите данни за корейския износ показват, че основните експортни пазари за термична хартия (всички видове) с голяма разлика пред другите са САЩ и Русия. В САЩ антидъмпинговите мита върху термичната хартия на Hansol Paper наскоро бяха преразгледани и определени на 0 % ([14]). В този контекст Hansol Paper продължава да разширява своята глобална мрежа и да укрепва присъствието си като световен производител на хартия ([15]).

(43) Европа и Северна Америка заедно представляват над 50 % от общото потребление на тежка термична хартия. Наличието на антидъмпингови мерки в Съюза не е намалило неговата привлекателност през разглеждания период. Въпреки че и той беше засегнат от общата тенденция към намаляване на потреблението на (термична) хартия, пазарът на Съюза беше най-големият единен пазар за тежка термична хартия. Освен това в Съюза са установени широк набор от преработватели на тежка термична хартия, някои от които осъществяват дейност в световен мащаб, както и потребители с ангажименти в областта на корпоративната социална отговорност и други стандарти, които могат да плащат по-високи цени отколкото други пазари. На пазара на ЕС се цени по-скъп продуктов асортимент (а именно класове без фенол), който не се продава в други части на света. Класовете, съдържащи бисфенол А (BPA), които са по-евтини от използваните в Съюза, са широко разпространени по целия свят. Само ЕС, Швейцария, някои щати в САЩ, Япония и Южна Корея са забранили употребата на вътрешния пазар на класовете, съдържащи BPA.

(44) Въпреки ставката от 15,8 % на антидъмпинговото мито, годишните обеми, изнасяни от Република Корея за Съюза, често надхвърлят 4 000 тона на година, като през 2023 г. достигат 7 740 тона. Това е по-малко, отколкото през първоначалния разследван период, но такива обеми все пак не са незначителни. Освен това Hansol Paper продължава да участва в съответни изложения за етикети в Съюза ([16]). Продължаващото развитие на търговските мрежи, отношенията с клиентите и каналите за разпространение от страна на Hansol Paper показват способността и готовността на дружеството бързо да увеличи продажбите си и навлизането на пазара, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече.

4.3. Заключение

(45) Разследването показа, че приложимите антидъмпингови мерки не са попречили на продължаващия поток от дъмпингов внос на разглеждания продукт в Съюза, макар и в по-малки обеми в сравнение с първоначалния разследван период. Комисията стигна също така до заключението, че ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече, наблюдаваните по време на разследвания период в рамките на прегледа дъмпингови практики вероятно ще продължат и ще се засилят предвид привлекателността на пазара на Съюза по отношение на размера и цените, включително в сравнение с други потенциални местоназначения за износ. Поради това Комисията стигна до заключението, че съществува голяма вероятност дъмпингът да продължи, ако срокът на действие на мерките изтече.

5. ВРЕДА

5.1. Определение за промишленост на Съюза и производство на Съюза

(46) По време на разглеждания период сходният продукт е бил произвеждан от девет производители в Съюза ([17]). Те представляват „промишлеността на Съюза“ по смисъла на член 4, параграф 1 от основния регламент.

(47) Общото производство на Съюза през разследвания период беше определено на около 158 241 тона. Комисията определи този обем въз основа на цялата налична информация относно промишлеността на Съюза, а именно отговора на въпросника, предоставен от ETPA, проверен чрез кръстосана проверка спрямо проверените отговори на въпросниците от включените в извадката производители от Съюза. Както е посочено в съображение 10, в извадката бяха включени трима производители от Съюза, представляващи над 50 % от общото производство на сходния продукт в Съюза.

([14]) https://www.federalregister.gov/documents/2026/05/08/2026-09132/thermal-paper-from-the-republic-of-korea-final-results-and-rescission-in-part-of-antidumping-duty.

([15]) Стр. 13 от Доклада за устойчивостта на Hansol Paper за 2025 г., достъпен на https://www.hansol.com/eng/resources/document/2025_HansolGroup_SR_En.pdf.

([16]) Изложители, списък на дружествата на Labelexpo Europe, Барселона, Испания (септември 2025 г.).

([17]) От деветте дружества някои са неинтегрирани производители, а едно е прекратило дейността си през 2024 г. поради производство по несъстоятелност.

5.2. **Потребление на Съюза**

(48) Комисията установи потреблението на Съюза въз основа на: i) данните от отговора на ETPA на въпросника относно продажбите на сходния продукт от промишлеността на Съюза, сверени с обема на продажбите, деклариран от включените в извадката производители от Съюза в техните проверени отговори на въпросника; и ii) вноса на включения в прегледа продукт, регистриран от Евростат.

(49) Потреблението на Съюза се е променяло, както следва:

Таблица 1

Потребление на Съюза (в тонове)

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	РПРП
Общо потребление на Съюза	165 045	132 669	143 100	128 075
Индекс	*100*	*80*	*87*	*78*

Източник: Евростат, проверени отговори на въпросника

(50) През разглеждания период потреблението на Съюза е намаляло. Разследването показа, че разследваният продукт е отбелязал растеж по време на пандемията от COVID-19, когато онлайн покупките достигат най-високи стойности. След облекчаването на ограниченията, свързани с COVID-19, от 2023 г. онлайн търговията на дребно с логистични етикети, отпечатани върху тежка термична хартия, отбелязва известно намаление.

(51) Общият спад на потреблението на Съюза (-22 %) през разглеждания период е нарушен от необичайно високото потребление през 2022 г., дължащо се на все още относително високото търсене след COVID-19 и на стратегиите за натрупване на запаси, прилагани от някои купувачи след агресивната война на Русия срещу Украйна. При сравняване на равнището на потреблението на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа с това през 2023 г. става видно, че то остава относително стабилно (-2 %).

5.3. **Внос от засегнатата държава**

5.3.1. *Обем и пазарен дял на вноса от засегнатата държава*

(52) Комисията установи обема на вноса въз основа на статистически данни от Евростат. Пазарният дял на вноса беше установен въз основа на потреблението на Съюза.

(53) Вносът в Съюза от засегнатата държава се е променял, както следва:

Таблица 2

Обем на вноса (в тонове) и пазарен дял

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	РПРП
Обем на вноса от засегнатата държава (в тонове)	5 593	7 740	4 402	3 258
Индекс	*100*	*138*	*79*	*58*
Пазарен дял (%)	3,4	5,8	3,1	2,5
Индекс	*100*	*172*	*91*	*75*

Източник: Евростат.

(54) Въпреки действащите антидъмпингови мерки вносът от Република Корея поддържа съществено присъствие на пазара на Съюза. Спадът на вноса може да се отдаде отчасти на факта, че търсенето на определени предишни класове тежка термична хартия се е преориентирало към класове лека термична хартия (които по този начин вече са извън обхвата на настоящото разследване) в резултат на повишената ефективност при производството на термична хартия.

(55) През разглеждания период пазарният дял на вноса от Корея се е променял. През 2023 г., година на рязък скок на вноса, той достига 5,8 %. През разследвания период в рамките на прегледа корейският пазарен дял възлиза на 2,5 %.

5.3.2. *Цени на вноса от засегнатата държава и подбиване на цените*

(56) Комисията установи цените на вноса въз основа на данни от Евростат. Средната цена на вноса в Съюза от засегнатата държава се е променяла, както следва:

Таблица 3

Цени на вноса (EUR/тон)

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	РПРП
Република Корея	1 931	2 203	2 089	2 036
Индекс	*100*	*114*	*108*	*105*

Източник: Евростат.

(57) През разглеждания период средните цени на вноса са се увеличили с 5 %. Цените на вноса достигат най-високото си ниво през 2023 г. в съответствие с развитието на пазара на тежка термична хартия, който по отношение на цените се характеризира по-скоро като спот пазар. На пазара на Съюза цените на тежката термична хартия през 2023 г. са необичайно високи поради повишените цени на дървесната маса и въздействието на продължаващата агресивна война на Русия срещу Украйна, в резултат на което се повишиха цените на енергията и на някои химикали, необходими за производството на термична хартия. През втората част от разглеждания период цените на материали за влагане се нормализират.

(58) Сравнение между таблици 3 и 8 показва, че на годишна база цените на вноса от Корея са били по-ниски от средната продажна цена на производителите от Съюза на пазара на Съюза. Комисията отбеляза, че в таблица 3 не са отчетени отложените отстъпки и други намаления, които се прилагат след вноса и които, според информацията в искането, са обичайна практика в сектора.

(59) Комисията определи подбиването на цените по време на разследвания период в рамките на прегледа, като сравни:

а) средната цена на вноса от съответната държава съгласно данните на Евростат, включително антидъмпинговото мито, със съответните корекции за обичайните отложени отстъпки и намаления (т.е. минус 70,75 EUR съгласно оценките на заявителите), митата и разходите след вноса; както и

б) среднопретеглените продажни цени на съответните видове продукти на включените в извадката производители от Съюза за несвързани клиенти на пазара на Съюза, коригирани на ниво франко завода. При липсата на съдействие от страна на корейските производители износители, като основа за определяне на видовете корейски продукти, внасяни на пазара на Съюза, послужи списъкът с отделните сделки на корейския производител износител от първоначалното разследване.

(60) Резултатът от сравнението беше изразен като процент от оборота на включените в извадката производители от Съюза през разследвания период в рамките на прегледа. На тази основа корейският внос е подбивал цените на промишлеността на Съюза с 4 %.

(61) След окончателното разгласяване заявителите заявиха, че горепосоченият анализ на подбиването на цените би могъл само частично да обхване въздействието на цените на вноса и посочиха спада и потискането на цените. Този анализ е включен в раздел 6.1. от настоящия регламент.

5.4. **Внос от трети държави, различни от Република Корея.**

(62) Обемът (агрегиран) на вноса в Съюза, както и пазарният дял и тенденциите при цените на вноса на тежка термична хартия от други трети държави, са се променяли, както следва:

Таблица 4

Внос от трети държави

Държава		2022 г.	2023 г.	2024 г.	РПРП
Сърбия	Обем (в тонове)	1 262	1 755	1 674	1 589
	Индекс	*100*	*139*	*133*	*126*
	Пазарен дял (%)	0,8	1,3	1,2	1,2
	Средна цена (в тонове)	2 393	3 562	3 521	3 534
	Индекс	*100*	*149*	*147*	*148*
Други трети държави	Обем (в тонове)	1 534	3 522	2 060	2 497
	Индекс	*230*	*134*	*163*	*230*
	Пазарен дял (%)	0,9	2,7	1,4	2
	Средна цена (в тонове)	4 887	2 265	2 850	2 853
	Индекс	*100*	*46*	*58*	*58*
Общо за всички трети държави, с изключение на засегнатата държава	Обем (в тонове)	2 795	5 278	3 734	4 086
	Индекс	*100*	*189*	*134*	*146*
	Пазарен дял (%)	1,7	4	2,6	3,2
	Средна цена (в тонове)	3 761	2 696	3 151	3 118
	Индекс	*100*	*72*	*84*	*83*

Източник: Евростат.

(63) Имало е колебания в обема на вноса от трети държави, различни от засегнатата държава. Техният пазарен дял през разглеждания период е бил от 1,7 % до 4 %, а през разследвания период в рамките на прегледа — 3,2 %.

(64) Средните цени на вноса от трети държави, различни от засегнатата държава, са намалели през разглеждания период, но са останали значително по-високи на годишна база от средните цени на вноса от засегнатата държава и по-високи от продажните цени на производителите от Съюза на пазара на Съюза.

5.5. **Икономическо състояние на промишлеността на Съюза**

5.5.1. *Общи бележки*

(65) Оценката на икономическото състояние на промишлеността на Съюза включваше оценка на всички икономически показатели, имащи отражение върху състоянието на промишлеността на Съюза през разглеждания период.

(66) Както беше посочено в съображение 10, за оценка на икономическото състояние на промишлеността на Съюза беше използвана извадка.

(67) За определянето на вредата Комисията направи разграничение между макроикономическите и микроикономическите показатели за вредата. Комисията направи оценка на макроикономическите показатели въз основа на данните, съдържащи се в отговорите на въпросника, предоставени от ETPA. Данните се отнасяха за всички производители от Съюза. Комисията направи оценка на микроикономическите показатели въз основа на данните в отговорите на въпросника, предоставени от включените в извадката производители от Съюза. Следователно данните се отнасяха до включените в извадката производители от Съюза. И двата набора от данни бяха счетени за представителни за икономическото състояние на промишлеността на Съюза.

(68) Макроикономическите показатели са: производство, производствен капацитет, използване на капацитета, обем на продажбите, пазарен дял, растеж, заетост, производителност, размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг.

(69) Микроикономическите показатели са: средни единични цени, разходи за единица продукция, разходи за труд, материални запаси, рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал.

5.5.2. *Макроикономически показатели*

5.5.2.1. Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

(70) През разглеждания период общото производство, производственият капацитет и използването на капацитета в Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 5

Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	РПРП
Обем на производството (в тонове)	224 496	157 029	180 402	155 879
Индекс	*100*	*70*	*80*	*69*
Производствен капацитет (в тонове)	248 718	249 857	258 645	251 405
Индекс	*100*	*100*	*104*	*101*
Използване на капацитета (%)	90	63	70	62
Индекс	*100*	*70*	*77*	*69*

Източник: Проверен въпросник за макроикономически данни, подаден от ETPA.

(71) През разглеждания период производственият обем на промишлеността на Съюза е намалял с 31 %, като най-значителният спад е отбелязан между 2022 г. и 2023 г. Спадът изглежда особено голям поради изключително високото ниво на производствен обем на промишлеността на Съюза през 2022 г., което беше в отговор на пика в потреблението на Съюза през същата година, посочен в раздел 5.2 по-горе. Отбелязва се също, че през 2023 г. производителят от Съюза Mitsubishi HiTec Paper Europe GmbH е продал един от своите заводи. Продаденият завод е намалил производството на тежка термична хартия, но в крайна сметка е прекратил напълно производството в края на 2024 г.

(72) През разглеждания период производственият капацитет се е увеличил с 1 % в резултат на фактори, които не са свързани с развитието на потреблението. В допълнение към посочения в съображението по-горе въпрос, свързан с конкретния завод, развитието на производствения капацитет е повлияно от промени в разпределението на капацитета и инвестициите в икономии на разходи и повишена ефективност, което е довело общо до леко увеличаване на капацитета.

(73) Намаляването на степента на използване на капацитета с 31 % през целия период отразява намаляването на производствения обем и се дължи на ограничените възможности за продажби/поръчки. Използването през разследвания период в рамките на прегледа на 62 % от капацитета е твърде нисък дял за капиталоемка дейност с високи постоянни разходи.

5.5.2.2. Обем на продажбите и пазарен дял

(74) През разглеждания период обемът на продажбите и пазарният дял на промишлеността на Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 6

Обем на продажбите и пазарен дял

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	РПРП
Обем на продажбите на пазара на Съюза (в тонове)	156 657	119 652	134 964	120 730
Индекс	*100*	*76*	*86*	*77*
Пазарен дял (%)	94,9	90,2	94,3	94,3
Индекс	*100*	*95*	*99*	*99*

Източник: Проверен въпросник за макроикономически данни, представен от ETPA, и данни от Евростат.

(75) Обемът на продажбите на промишлеността на Съюза е спаднал през разглеждания период в съответствие със спада в потреблението на Съюза. Обемът на продажбите обаче е спаднал с 4 процентни пункта повече от потреблението на Съюза през 2023 г. — годината, в която вносът от Корея на ниски цени е бил най-висок.

(76) През разглеждания период пазарният дял в Съюза на промишлеността на Съюза остава стабилен на ниво от около 94 %, с изключение на 2023 г. — година, през която вносът от Корея (на цена с над 10 % по-ниска от производствените разходи на промишлеността на Съюза) достига най-високото си ниво. През 2023 г. производствените разходи на промишлеността на Съюза са необичайно високи и тя губи значителен пазарен дял в полза на евтиния внос от Корея.

5.5.2.3. Растеж

(77) През разглеждания период обемът на производството на промишлеността на Съюза е спаднал повече от потреблението на Съюза. Това се дължи отчасти на ожесточената конкуренция на всички световни пазари.

(78) През разглеждания период обемът на продажбите в Съюза на промишлеността на Съюза е спаднал в степен, сходна със спада на потреблението на Съюза. В последната част от разглеждания период производителите от Съюза са успели да възстановят пазарния дял, загубен през 2023 г., като са продавали на цени под производствените си разходи.

5.5.2.4. Заетост и производителност

(79) През разглеждания период заетостта и производителността са се променяли, както следва:

Таблица 7

Заетост и производителност

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	РПРП
Брой на наетите лица	1 047	1 055	937	900

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	РПРП
Индекс	*100*	*101*	*89*	*86*
Производителност (тон/служител)	214	149	193	173
Индекс	*100*	*69*	*90*	*81*

Източник: Проверен въпросник за макроикономически данни, подаден от ETPA.

(80) През разглеждания период промишлеността на Съюза е съкратила работната си сила с 14 % в резултат на намалените обеми на продажбите и на производството и потискането на продажните цени. Затварянето на завода, посочено в съображение 71, както и процесите на преструктуриране, осъществени при някои производители от Съюза, са довели до преки загуби на работни места. В таблица 7 не са отчетени загубените непреки работни места.

(81) Спадът на производителността през разглеждания период следва намалението на производството на промишлеността на Съюза, въпреки че спадът на производителността е по-умерен, тъй като производителите от Съюза ценят своите служители и са полагали усилия да ограничат съкращенията.

5.5.2.5. Размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг

(82) Дъмпинговият марж, установен през разследвания период в рамките на прегледа, е бил значително над равнището de minimis. В същото време вносът през разследвания период в рамките на прегледа не е бил незначителен, като е представлявал 2,5 % от потреблението на Съюза. Поради това въздействието на размера на действителните маржове на дъмпинга върху промишлеността на Съюза е било съществено.

(83) Непрекъснатият внос на нелоялни цени от засегнатата държава е попречил на промишлеността на Съюза да се възстанови от предишните дъмпингови практики.

5.5.3. *Микроикономически показатели*

5.5.3.1. Цени и фактори, влияещи върху цените

(84) През разглеждания период среднопретеглените единични продажни цени на включените в извадката производители от Съюза за несвързани клиенти в Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 8

Продажни цени и производствени разходи в Съюза (EUR/тон)

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	РПРП
Средна единична продажна цена франко завода в Съюза	2 069	2 295	2 126	2 099
Индекс	*100*	*111*	*103*	*101*
Производствени разходи за единица продукция	1 950	2 521	2 138	2 281
Индекс	*100*	*129*	*110*	*117*

Източник: Проверени отговори на въпросника, дадени от включените в извадката производители от Съюза.

(85) Продажните цени отбелязаха рязък скок през 2023 г., но увеличението на цените не компенсира нарастването на производствените разходи за единица продукция, което беше значително по-голямо. През 2024 г. продажните цени се понижиха, в съответствие с нормализирането на разходите за вложени основни материали за влагане. През разследвания период в рамките на прегледа продажните цени са почти на същото ниво като през 2022 г. и съвсем малко над средната единична продажна цена франко завода за разследвания период в първоначалното разследване (която варира между 2 060 и 2 070 EUR/тон).

(86) През разглеждания период производствените разходи за единица продукция са се увеличили със 17 %. Производството на тежка термична хартия е свързано с високи постоянни разходи, поради което това увеличение се дължи отчасти на спада на използването на капацитета. Освен това разходите, свързани с основните материали за влагане (електроенергия, дървесна маса и някои химикали), като цяло са се повишили, особено през 2023 г. Производствените разходи за единица продукция през разследвания период в рамките на прегледа са били 2 281 EUR/тон, което е значително над производствените разходи за единица продукция през разследвания период в първоначалното разследване (които са варирали между 1 880 и 1 890 EUR/тон).

5.5.3.2. Разходи за труд

(87) През разглеждания период средните разходи за труд на включените в извадката производители от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 9

Средни разходи за труд на нает работник

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	РПРП
Средни разходи за труд на нает работник (EUR)	79 430	80 024	78 766	79 081
Индекс	*100*	*101*	*99*	*100*

Източник: Проверени отговори на въпросника, дадени от включените в извадката производители от Съюза.

(88) Производителите от Съюза са се стремили да контролират разходите за труд и да спазват изцяло своите ангажименти като работодател. Стабилните средни разходи за труд на нает работник през разглеждания период са резултат от съвкупност от фактори, като някои от тях водят до повишаване на разходите за труд, а други — до понижаването им. През разглеждания период средната заплата на нает работник се е увеличила в съответствие с годишното увеличение на разходите за труд в Германия и Финландия ([18]). Средните разходи за труд обаче са спаднали при някои производители от Съюза в резултат на временни спирания на дейността и намалено работно време (с намалени разходи за труд за производителя от Съюза).

5.5.3.3. Материални запаси

(89) През разглеждания период равнищата на запасите на включените в извадката производители от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 10

Материални запаси

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	РПРП
Запаси в края на периода (в тонове)	15 432	11 637	13 514	12 992
Индекс	*100*	*75*	*88*	*84*
Запаси в края на периода като процент от производството	11,9	13,1	12,6	13,7
Индекс	*100*	*111*	*107*	*115*

Източник: Проверени отговори на въпросника, дадени от включените в извадката производители от Съюза.

(90) Въпреки усилията на производителите от Съюза да намалят оборотния капитал, равнището на запасите в края на периода като процент от производството на промишлеността на Съюза се е увеличило с 15 % през разглеждания период. Запасите в края на периода като процент от производството са възлизали на 13,7 % през разследвания период в рамките на прегледа и следователно са малко по-високи в сравнение с разследвания период при първоначалното разследване. По това време запасите в края на периода като процент от производството са варирали между 12 и 13 %.

([18]) https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/SEPDF/cache/3784.pdf.

5.5.3.4. Рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал

(91) През разглеждания период рентабилността, паричният поток, инвестициите и възвръщаемостта на инвестициите на включените в извадката производители от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 11

Рентабилност, паричен поток, инвестиции и възвръщаемост на инвестициите

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	РПРП
Рентабилност на продажбите в Съюза за несвързани клиенти (% от оборота от продажбите)	6,9	- 4,9	1,7	- 3,6
Индекс	*100*	*- 70*	*24*	*- 53*
Паричен поток (EUR)	14 904 866	2 181 396	6 556 833	5 918 599
Индекс	*100*	*15*	*44*	*40*
Инвестиции ([1]) (EUR)	10 000 000— 12 000 000	14 500 000— 15 500 000	7 000 000— 9 000 000	3 000 000— 4 000 000
Индекс	*100*	*134*	*74*	*30*
Възвръщаемост на инвестициите (%)	30	- 18	3	- 13
Индекс	*100*	*- 60*	*9*	*- 44*

Източник: Проверени отговори на въпросника, дадени от включените в извадката производители от Съюза.
([1]) В диапазони, тъй като по-голямата част от сумите за някои години се отнасят до един производител от Съюза.

(92) Комисията определи рентабилността на включените в извадката производители от Съюза, като изрази нетната печалба преди облагане с данъци от продажбите на сходния продукт за несвързани клиенти в Съюза като процент от оборота от тези продажби. Печалбите през 2022 г. са се превърнали в загуби през 2023 г. на фона на много по-високи производствени разходи, които не е могло да бъдат прехвърлени върху клиентите, а също така в контекста на значителен внос на ниски цени от Корея. Загубите са били овладени през 2024 г., въпреки че през разследвания период в рамките на прегледа се появяват отново, тъй като тогава средните единични производствени разходи на промишлеността на Съюза се повишават, за разлика от средната продажна цена на промишлеността на Съюза.

(93) Нетният паричен поток представлява способността на производителите от Съюза да самофинансират дейностите си. Тенденцията при нетния паричен поток е следвала отблизо тази при рентабилността, като най-резкият спад на паричния поток е настъпил през 2023 г. и разследвания период.

(94) През разглеждания период инвестициите са намалели. Само един производител от Съюза е направил значителни инвестиции през периода 2022—2024 г. с цел да спести разходи и да повиши производителността на труда. Иначе по-голямата част от инвестициите са били насочени към запазване на съществуващия капацитет и подмяна на необходимите производствени активи. Производството на тежка термична хартия е капиталоемко, а подобренията и другите инвестиции се отлагат поради ниската рентабилност.

(95) Възвръщаемостта на инвестициите представлява печалбата, изразена като процент от нетната балансова стойност на инвестициите. В съответствие с рентабилността, тя също е била с отрицателна стойност през разследвания период в рамките на прегледа.

(96) Способността за набиране на капитал се различава при отделните производители от Съюза. За производител, преминаващ през процеси на преструктуриране, това представлява сериозно затруднение.

5.6. **Заключение относно вредата**

(97) През разглеждания период вредата за промишлеността на Съюза е била съществена и очевидна по отношение на свързаните с цената показатели за вредата, като например рентабилност или паричен поток. Наблюдаваното през 2022 г. възстановяване е прекъснато от голямото увеличение на производствените разходи през 2023 г., което не е могло да бъде прехвърлено върху потребителите под формата на увеличение на цените. Тъй като през 2023 г. не е било възможно да се възстановят всички разходи, през същата година обемите на производството са били намалени, но след това през 2024 г. продажбите временно са се повишили, след което отново са спаднали през разследвания период в рамките на прегледа.

(98) Ниските равнища на печалба, които са се превърнали в загуби, са причина като цяло инвестициите на промишлеността на Съюза да бъдат на водещо до вреда ниско равнище. Това създава риск от остаряване на активите, проблеми в производството и затруднения при спазването на екологичните цели.

(99) Производството на тежка термична хартия е капиталоемко, но степента на използване на капацитета на промишлеността на Съюза е останала ниска поради ограничените възможности за продажби на устойчиви равнища на цените. Продажбите в Съюза са отбелязали спад, което като цяло отразява спада на потреблението на Съюза.

(100) Икономическият спад е довел до загуби на работни места при някои производители от Съюза, като част от тях са изпитали затруднения при набирането на капитал.

(101) С оглед на изложеното по-горе Комисията стигна до заключението, че промишлеността на Съюза е понесла съществена вреда по смисъла на член 3, параграф 5 от основния регламент по време на разследвания период в рамките на прегледа.

6. **ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕНА ВРЪЗКА**

(102) В съответствие с член 3, параграф 6 от основния регламент Комисията проучи дали дъмпинговият внос от засегнатата държава е нанесъл съществена вреда на промишлеността на Съюза. В съответствие с член 3, параграф 7 от основния регламент Комисията също така проучи дали е възможно по същото време и други известни фактори да са нанесли вреда на промишлеността на Съюза.

6.1. **Въздействие на дъмпинговия внос**

(103) Както е обяснено в раздел 5.3 по-горе, въпреки антидъмпинговите мерки вносът от Република Корея продължава да присъства на пазара на Съюза, като през разследвания период в рамките на прегледа пазарният му дял е 2,5 %. Освен това през разглеждания период цените на вноса от Корея са били по-ниски от средната продажна цена на производителите от Съюза на пазара на Съюза, а разследването установи подбиване на цените с 4 %.

(104) Сравнението между цените на промишлеността на Съюза и производствените ѝ разходи показа, че разходите са се увеличили значително по-бързо от цените. През 2023 г., както е отбелязано в раздел 5.5.3.1 по-горе, производителите от Съюза са били изправени пред нарастващи разходи за основни материали за влагане, като енергия и дървесна маса. През същата година, както е обяснено в раздел 5.5.2.1, един завод в Съюза е ограничил дейността си, преди да бъде продаден. През 2023 г. корейската тежка термична хартия, която не е била засегната от същия рязък скок на цените на електроенергията и дървесната маса, както производителите от Съюза, се е възползвала от откритата се ниша заради продадения завод в Съюза и бързо е увеличила присъствието си на пазара на Съюза (вж. таблица 2) на цени, които са с 318 EUR/тон по-ниски от производствените разходи за единица продукция на промишлеността на Съюза (вж. таблица 8). В резултат на това промишлеността на Съюза е започнала да генерира загуби (вж. таблица 11). Резкият скок на вноса от Корея през 2023 г. е създал ценови натиск на пазара на Съюза, въпреки че общите обеми на този внос все още са били значително по-ниски от обемите на вноса от Корея, наблюдавани през разследвания период в рамките на първоначалното разследване.

(105) Поддържаният пазарен дял на вноса на дъмпингови цени от Република Корея през разглеждания период е поставило промишлеността на Съюза под нарастващ натиск по отношение на цените. Последвалото потискането на цените е пряко следствие от вредата, понесена от промишлеността на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа. Неспособността на промишлеността на Съюза да увеличи цените в достатъчна степен, за да си възстанови производствените разходи, се дължи на корейския внос на ниски цени, който в противен случай би завзел все по-големи пазарни дялове. В това отношение следва да се припомни, че промишлеността за производство на термична хартия е капиталоемка промишленост, характеризираща се с високи постоянни разходи. Следователно запазването на пазарния дял е от първостепенно значение за производителите от Съюза.

6.2. **Въздействие на други фактори**

6.2.1. *Внос от трети държави*

(106) През разглеждания период обемът на вноса от други трети държави се е променял, както е показано в таблица 4. Вносът на тежка термична хартия от трети държави, различни от Република Корея, е бил предимно от Сърбия — държава, в която няма известен интегриран производител на тежка термична хартия.

(107) Както е отбелязано в раздел 5.4 по-горе, пазарният дял на обемите на вноса от трети държави, различни от засегнатата държава, никога не е надвишавал 4 % през разглеждания период и е бил 3,2 % през разследвания период в рамките на прегледа.

(108) Средните цени на вноса от трети държави, различни от засегнатата държава, са намалели през разглеждания период, но са останали значително по-високи на годишна база от средните цени на вноса от засегнатата държава и по-високи от продажните цени на производителите от Съюза на пазара на Съюза.

6.2.2. *Намаление на потреблението на Съюза*

(109) През разглеждания период потреблението на Съюза се е свило с 22 %. Въпреки това, както е посочено в съображение 51, в периода от 2023 г. до разследвания период в рамките на прегледа потреблението на Съюза е останало относително стабилно. Въпреки това при разследването беше установено, че спадът в потреблението на Съюза е причинил вреда на промишлеността на Съюза. Отбелязва се, че при първоначалното разследване равнището на потребление в Съюза е било по-високо, отколкото при настоящото разследване ([19]). Ситуацията обаче се различава в зависимост от приложението на продукта, предмет на прегледа (като приложенията за баркодове/етикети без подложка и за електронна търговия продължават да нарастват, за разлика например от банковите извлечения).

(110) Спадът в търсенето е довел до намаляване на производителността и рентабилността на промишлеността на Съюза. Икономическият спад е довел до загуби на работни места при няколко производители от Съюза, като част от тях са изпитали затруднения при набирането на капитал.

6.2.3. *Нарастващи производствени разходи*

(111) Производството на тежка термична хартия е капиталоемко, но е понесло последствията от ограничените възможности за продажби на устойчиви равнища на цените. Както е показано в таблица 8, промишлеността на Съюза е била изправена пред много силно увеличение на производствените разходи за единица продукция, свързано с рязкото покачване на цените на енергията и значителните разходи за материали за влагане. Загубата, която промишлеността на Съюза е претърпяла през разследвания период в рамките на прегледа, се дължи на невъзможността да се повишат продажните цени при нарастване на разходите. Загубата е възникнала в контекста на значителна конкуренция на пазара на Съюза (на който производителите от Съюза са сред основните участници) и се е задълбочила от свръхкапацитета в световен мащаб.

6.3. **Заключение относно причинно-следствената връзка**

(112) С оглед на гореизложеното Комисията констатира, че макар дъмпинговият внос от Република Корея да е нанесъл известна вреда на промишлеността на Съюза, спадът на потреблението на Съюза и нарастващите производствени разходи през разглеждания период също са причинили съществена вреда на промишлеността на Съюза. Комисията обаче стигна до заключението, че тези фактори, поотделно или в съвкупност, не са отслабили причинно-следствената връзка между корейския дъмпингов внос и вредата, понесена от промишлеността на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа.

(113) При всички случаи, в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент Комисията реши да направи допълнителна оценка дали е вероятно повторно възникване на вредата, първоначално причинена от дъмпинговия внос от Република Корея, ако се допусне срокът на действие на мерките срещу този внос да изтече.

([19]) През разследвания период в рамките на първоначалното разследване потреблението на Съюза е варирало между 180 000 и 186 000 тона, както е показано в таблица 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/705 на Комисията от 26 май 2020 г. за налагане на временно антидъмпингово мито върху вноса на определени видове тежка термична хартия с произход от Република Корея (ОВ L 164, 27.5.2020 г., стр. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/705/oj).

7. ВЕРОЯТНОСТ ЗА ПОВТОРНО ВЪЗНИКВАНЕ НА ВРЕДА

(114) Предвид липсата на съдействие от страна на който и да е от субектите в Република Корея, Комисията се основа на наличната в досието информация. Тя проучи производствения капацитет и свободния капацитет в засегнатата държава, привлекателността на пазара на Съюза и въздействието на потенциалния обем и цени на вноса върху състоянието на промишлеността на Съюза, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече.

7.1. Производствен капацитет и свободен капацитет в Република Корея

(115) Както е описано в съображения 39 и 40, Hansol Paper е в състояние да увеличи разпределението на производствения си капацитет в полза на производството на тежка термична хартия. Действително в доклада за устойчивостта на Hansol Paper се отбелязва възможността за използване на капацитета за реакция, който позволява производството на различни видове хартия в зависимост от пазарната ситуация. Освен това производственият капацитет в Корея е значителен, като е поне два пъти по-голям от потреблението на Съюза и няколко пъти по-голям от вътрешното потребление в засегнатата държава.

7.2. Привлекателност на пазара на Съюза

(116) Както е описано в съображение 43, пазарът на Съюза е най-големият пазар за тежка термична хартия в света и е привлекателен от гледна точка на цената, макар че статистическите данни за износа от Корея показаха, че през разследвания период в рамките на прегледа основната дестинация за корейския износ са били САЩ — пазар, достъпът до който се е подобрил за корейските участници след последния преглед на действащите антидъмпингови мерки.

(117) Освен това, както е показано в таблици 2 и 3, по време на разглеждания период обемите на вноса от засегнатата държава в Съюза са били значителни, докато цените на вноса са намалели от 2023 г. насам. Посочените цени на вноса са по-ниски от тези на промишлеността на Съюза. Действително, анализът на подбиването на цените, направен от Комисията в съображения 59 и 60, показва марж на подбиване на цените от 17,1 % през разследвания период в рамките на прегледа, когато се изключат антидъмпинговите мита. Това показва, че ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече, корейският внос би довело до ценови натиск върху промишлеността на Съюза, която в такъв случай би отбелязала спад в обемите на продажбите и/или би била принудена да понижи ценовите си равнища, с последващо отрицателно въздействие върху рентабилността.

7.3. Заключение

(118) Въз основа на това се стигна до заключението, че липсата на мерки по всяка вероятност би довела до значително увеличаване на дъмпинговия внос от Република Корея на вредоносни цени и е вероятно съществената вреда, причинена от дъмпинговия внос от Република Корея, да възникне повторно.

8. ИНТЕРЕС НА СЪЮЗА

(119) В съответствие с член 21 от основния регламент Комисията проучи дали запазването на съществуващите антидъмпингови мерки би било в противоречие с интереса на Съюза като цяло. Интересът на Съюза бе определен въз основа на оценка на всички различни засегнати интереси, в това число тези на промишлеността на Съюза, на вносителите и на ползвателите.

8.1. Интерес на промишлеността на Съюза

(120) Членовете на ETPA, които представляват повече от 75 % от общия производствен обем в Съюза на продукта, предмет на прегледа, подкрепиха жалбата и оказаха съдействие при разследването. Други производители от Съюза не проявиха интерес.

(121) Запазването на действащите мерки би могло да защити заетостта, да насърчи по-мащабни инвестиции и да подобри рентабилността на промишлеността на Съюза до равнища, считани за обичайни за тази капиталоемка промишленост.

(122) Запазването на мерките би помогнало за възстановяването на еднакви условия на конкуренция в Съюза и дава сигнал, че свободната търговия трябва да се осъществява при конкурентни и справедливи условия.

(123) При липса на мерки промишлеността на Съюза би останала напълно незащитена от дъмпинговия внос от Република Корея, финансовото ѝ състояние би се влошило, а жизнеспособността и перспективите ѝ биха могли да бъдат застрашени.

(124) Поради това Комисията стигна до заключението, че запазването на антидъмпинговите мита би било в интерес на промишлеността на Съюза.

8.2. **Интерес на несвързаните вносители**

(125) Нито един вносител не заяви интерес и не оказа съдействие при разследването.

(126) При първоначалното разследване беше оказано съдействие от един вносител, който не е изразил становището си по отношение на мерките. При първоначалното разследване се стигна до заключението, че митата няма да нанесат вреда на въпросния вносител.

(127) С оглед на гореизложеното се счита, че удължаването на срока на митата няма да окаже отрицателно въздействие върху вносителите до степен, която да надхвърли положителните последици от мерките за промишлеността на Съюза.

8.3. **Интерес на ползвателите**

(128) Нито един ползвател не заяви интерес или не оказа съдействие при разследването.

(129) При първоначалното разследване са се отзовали петима ползватели, от които един е представил отговор на въпросника. Въз основа на наличната информация се стигна до заключението, че евентуалните отрицателни последици върху ползвателите, произтичащи от налагането на мита, няма да надвишават положителните ефекти от мерките върху промишлеността на Съюза.

(130) С оглед на гореизложеното се счита, че удължаването на срока на митата няма да окаже отрицателно въздействие върху ползвателите до степен, която да надхвърля положителните последици от мерките за промишлеността на Съюза.

8.4. **Заключение относно интереса на Съюза**

(131) Въз основа на гореизложеното Комисията стигна до заключението, че няма основателни причини, свързани с интереса на Съюза, срещу запазването на съществуващите мерки по отношение на вноса на някои видове тежка термична хартия с произход от Република Корея.

9. **АНТИДЪМПИНГОВИ МЕРКИ**

(132) Въз основа на направените от Комисията заключения относно вероятността за продължаване на дъмпинга, вероятността за повторно възникване на вредата и интереса на Съюза, антидъмпинговите мерки по отношение на някои видове тежка термична хартия от Република Корея следва да бъдат запазени.

(133) С оглед на член 109 от Регламент (ЕС, Евратом) 2024/2509 на Европейския парламент и на Съвета ([20]), когато дадена сума трябва да бъде възстановена вследствие на решение на Съда на Европейския съюз, лихвата, която трябва да бъде платена, следва да съответства на лихвения процент, прилаган от Европейската централна банка за нейните основни операции по рефинансиране, който се публикува в серия C на *Официален вестник на Европейския съюз* на първия календарен ден от всеки месец.

(134) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, създаден с член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/1036,

([20]) Регламент (ЕС, Евратом) 2024/2509 на Европейския парламент и на Съвета от 23 септември 2024 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза (ОВ L, 2024/2509, 26.9.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Налага се окончателно антидъмпингово мито върху вноса на определени видове тежка термична хартия, определена като термична хартия с тегло, превишаващо 65 g/m²; която се продава на рула с широчина от 20 cm или повече, с тегло от 50 kg или повече (включително хартията) и с диаметър от 40 cm или повече (джъмбо ролки); със или без основно покритие от едната или от двете страни; покрита с термочувствително вещество (представляващо смес от боя и проявител, която реагира и формира изображение, когато се прилага топлина) от едната или от двете страни; със или без горно покритие, с произход от Република Корея, понастоящем класирани в кодове по КН ex 4809 90 00, ex 4811 59 00 и ex 4811 90 00 (кодове по ТАРИК 4809 90 00 20, 4811 59 00 20 и 4811 90 00 20).

2. Ставката на окончателното антидъмпингово мито, приложима към нетната цена франко границата на Съюза преди обмитяване на продукта, описан в параграф 1, е 15,8 %.

3. Освен ако е предвидено друго, се прилагат действащите разпоредби в областта на митническото облагане.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 19 октомври 2026 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN